



BOLETÍN ESCUCHAS DEL MUNDO JUNIO 2011 EDITORIAL

Hola amigos radioescuchas y diexistas, acá estamos con una nueva edición del boletín Escuchas del Mundo de la Comisión de Radioescuchas de FEDERACHI. Estamos próximos a las vacaciones de invierno para algunos, lo cual es un buen periodo para descansar, reponer fuerzas, y aprovechar de llevar nuestro equipo de radio para realizar algunas escuchas ya sea en algún centro invernal o en la costa.

En algunas redes sociales se han conformado grupos dedicados a la escucha y al diexismo, donde algunas veces aparece uno que otro chileno, es hora que los interesados en nuestra actividad hagamos más presencia, somos pocos en nuestro boletín, y este no es solo de la comisión de radioescuchas, es de todos, reiteramos el llamado a todos los amigos noctámbulos que en algún momento han escuchado radioemisoras aunque sea en onda media, que manden sus colaboraciones, este boletín es de todos, y necesitamos datos, especialmente de regiones extremas y zonas apartadas.

Les dejamos la nueva edición del boletín "Escuchas del Mundo", espero que sea del agrado de todos ustedes, les saludan con un fraternal abrazo

Patricio De los Ríos
Presidente Comisión de Radioescuchas de FEDERACHI

Héctor Pino
Editor Boletín Escuchas del Mundo de FEDERACHI



ONDA CORTA DESDE CHILE

ALEMANIA

13800, DW Radio, Emisión en Francés para África, comentarios políticos sobre la relación de EEUU y la UE, señal débil pero audible, SINPO: 35322, (H. Frías, Santiago de Chile)

CANADA

11990, Radio Canadá Internacional, 2230. Programa El Castor Mensajero con la lectura de cartas y emails conducido por Ginela Díaz y Pablo Gomes Barrios SINPO: 55544, (O. Díaz Temuco, Chile)

11910, KBS, 1925. Se aprecia en el programa en lengua Inglesa el hincapié del desarrollo económico de la nación y desarrollo educacional. SINPO: 35433, (H. Pino Temuco-Chile)

11990, Radio Canadá Internacional, en español para Sudamérica, 2232. Entrevista a una cantante que interpreta folclor argentino. SINPO: 44444, (E. Peñailillo, Valparaíso, Brignton BT-353)

11990, Radio Canadá Internacional, 0152. Se escucha un tema musical en lengua Inglesa pero más tarde el Señor Akino hace referencia a las evaluaciones psicológicas para determinar un parámetro de quienes dieron más por sus semejantes con una simple prueba de mirar unas imágenes. SINPO: 35433, (H. Pino Temuco-Chile)

13760, Radio Canadá Internacional, en portugués para Sudamérica, 2303. Programa "Canadá Direto", dedicado a las elecciones en ese país. SINPO: 43443, (E. Peñailillo, Valparaíso, Brignton BT-353)

17735, Radio Canadá Internacional, en francés para África, 2155. Música pop. SINPO: 43333, (E. Peñailillo, Valparaíso, Brignton BT-353)

CROACIA

9925, La Voz de Croacia, 0230. Programa Croacia Hoy con las noticias Sentencia para los Generales Maca y Cotonicas pidiéndoles 24 y 18 años de presidio, ascenso de Croacia a la Unión Europea, espacio cultural exposición croata , el festival de órgano música. SINPO: 44333, (O. Díaz Temuco, Chile)

CUBA

9620, Radio Habana Cuba, 0240. La casa de las América amigos de Dalton en noticias culturales el Señor Eduardo Siborit autor de la canción que linda es Cuba cantante de la música campesina nació en Campechuela y falleció en la Habana SINPO: 33333, (O. Díaz Temuco, Chile)

12020, Radio Habana Cuba, 0208. En el programa se aprecia noticias del día entre las que se aprecia al Señor Cardoso personero Uruguayo, mas tarde se habla de Brasil y lo que su presidenta desea hacer por el pueblo mismo y disminuir la pobreza. SINPO: 34322, (H. Pino Temuco-Chile)

15630, Radio Habana Cuba, en español para Sudamérica, 1400. Informativo presentado por un hombre y una mujer. SINPO: 44343, (E. Peñailillo, Valparaíso, Brignton BT-353)

CHINA

7205, Radio Internacional de China, en inglés para África, 2152. Habla un anunciador, luego tema musical. SINPO: 44444, (E. Peñailillo, Valparaíso, Brignton BT-353)

7325, Radio Internacional de China, en japonés para Asia, 1305. Anunciador da informaciones. En paralelo por 7215 KHz SINPO: 55444, (E. Peñailillo, Valparaíso, Brignton BT-353)

11935, Radio Internacional de China, 1200. Programa al parecer en Ruso, noticias SINPO: 55555, (O. Díaz Temuco, Chile)

9560, Radio Internacional de China, 0310. Noticias encuesta en el Ecuador que fue solicitada por el presidente Rafael Correa, Carta de Beijín con, cuarto concurso sobre la provincia de Chiguan. SINPO: 44333, (O. Díaz Temuco, Chile)

CHILE

4146, Radio Estación Marítima CBP, Puerto Montt, 1207 USB. QTH de embarcaciones que navegan el área de Puerto Montt e Isla de Chiloé como Constanza, Corcovado, Lago Cisnes etc. SINPO: 5555, (O. Díaz Temuco, Chile)

9635, CVC La Voz, en español para Sudamérica, 2058. Anuncio de su primera producción audiovisual, luego boletín de noticias. SINPO: 54454, (E. Peñailillo, Valparaíso, Brignton BT-353)

ECUADOR

6050, Radio La Voz de los Andes HCJB, 03:00 Programa A Través de la Biblia crecimiento de la vida espiritual leeremos el Libro de los Hechos capítulos 23 Versículo 25. SINPO: 33222, (O. Díaz Temuco, Chile)

EGIPTO

9290, Radio Cairo, en portugués para Sudamérica, 2223. Música árabe, luego programa anunciado por un hombre. SINPO: 22332, (E. Peñailillo, Valparaíso, Brignton BT-353)

ESPAÑA

5995, Radio Exterior de España, 0305 Noticias comparación de seguros, deportes con la emoción de la liga, se salva del descenso el Levante mientras que el Rayo Ballecano sube a primera división del fútbol, Información Taurina. SINPO: 44333, (O. Díaz Temuco, Chile)

15585, Radio Exterior de España, en español para Europa, 1255. Informativo, se habla sobre Robert de Niro. SINPO: 45333, (E. Peñailillo, Valparaíso, Brignton BT-353)

17595, Radio Exterior de España, en español para Sudamérica, 2129. Programa "En cinco minutos", anuncios. SINPO: 55444, (E. Peñailillo, Valparaíso, Brignton BT-353)

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

12050, WEWN, 1206. La Santa Misa. SINPO: 55555 (O. Díaz Temuco, Chile)

12000, VOA, 23:00 Programa de Capital a Capital con Leonardo Bonett de música y los Birbot. SINPO: 55555 (O. Díaz Temuco, Chile)

13830, WEWN, 1932. En el programa en cuestión se aprecia tema específico sobre el aborto, mas tarde en la página web se menciona "Sacerdotes por la vida" y una frase para cerrar la que dice "El poder viene de lo alto". SINPO: 35433, (H. Pino Temuco, Chile)

17555, WYFR Family Radio, en portugués para Sudamérica, 1307. Programa anunciado por un hombre y una mujer. SINPO: 54333, (E. Peñailillo, Valparaíso, Brignton BT-353)

INGLATERRA

15105, BBC World Service, Servicio en Francés, para África, 1807. Una mujer corresponsal reflexiona sobre la participación de la mujeres en una elección, luego comentarios de fútbol del partido entre el Fullham y el Arsenal, Señal perfecta, SINPO: 45444, (H. Frías, Santiago de Chile)

JAPON

6135, NHK World Radio Japón, 0400. Noticias sobre el reactor de Fucushima en el reactor 1 cayeron las placas al fondo de este que se empezaron a fundirse. SINPO: 44333, (O. Díaz Temuco, Chile)

9750, NHK World Radio Japón, en japonés para Asia, 1359. Cortina musical, señal de intervalos, ID de la emisora en japonés. SINPO: 33343, (E. Peñailillo, Valparaíso, Brignton BT-353)

11670, NHK World Radio Japón, 1902. Se aprecia en la programación en lengua Japonesa el cambio de hora y las características de la programación haciendo referencia a la misma, mas tarde noticias y comienzo de hora. SINPO: 34322, (H. Pino, Temuco, Chile)

MOLDAVIA

9665, Radio PMR (Pridnestrovie), en alemán para Europa y Norteamérica, 2245. Programa conducido por un hombre, varias canciones locales. SINPO: 23332, (E. Peñailillo, Santiago, Brignton BT-353)

PORTUGAL

21655, RDP Internacional, en portugués para Sudamérica, 1322. ID de la emisora, canción pop. SINPO: 34333, (E. Peñailillo, Valparaíso, Brignton BT-353)

RUMANIA

11965, Radio Rumanía Internacional, en español para Sudamérica, 2101. Frecuencias y horarios, luego informaciones. SINPO: 43343, (E. Peñailillo, Valparaíso, Brignton BT-353)

SIRIA

9330, Radio Damasco, en español para las Américas, 2246. Música local, luego "La noticia y su comentario", otra canción local y boletín final de noticias. SINPO: 23332, (E. Peñailillo, Valparaíso, Brignton BT-353)

SRI LANKA

13735, Deutsche Welle, en chino para el Lejano Oriente vía Trincomalee, 1350. Anuncio con la melodía de intermedio típica de la emisora, luego programa anunciado por una mujer. SINPO: 44333, (E. Peñailillo Valparaíso, Brignton BT-353)

VATICANO

6040, Radio Vaticano 0148 En el programa del momento saluda el Sr. Cabrera, mas tarde se menciona el viaje N° 19 del Papa y que corresponde a Croacia el que se ha dado fecha 4 y 5 de Junio. SINPO: 35433, (H. Pino Temuco-Chile)

ONDA CORTA DESDE ESQUEL, ARGENTINA (Fuente: P. De los Ríos)



BRASIL

11735, Radio Transmundial, 1500. Programa en portugués con lecciones y música cristiana. SINPO: 33333.

COREA DEL NORTE

9650, Voz de Corea, 0900. Tocaron himno nacional, dieron señal de identificación y anunciaron programa en japonés en que se alternaron noticias e himnos patrióticos. SINPO: 44444.

9975, Voz de Corea, 2000. Tocaron himno nacional, dieron señal de identificación y anunciaron programa en coreano en que se alternaron noticias e himnos patrióticos. SINPO: 44444.

11865, Voz de Corea, 0950. Tocaron himno nacional, dieron señal de identificación y anunciaron programa en japonés en que se alternaron noticias e himnos patrióticos. SINPO: 44444.

11865, Voz de Corea, 0950. Tocaron himno nacional, dieron señal de identificación y anunciaron programa en mandarín en que se alternaron noticias e himnos patrióticos. SINPO: 44444.

CUBA

11710, Radio Habana Cuba, 0240. Notas con panoramas culturales en La Habana, con avisos de festivales de música local y exposiciones de pintura para el mes de abril. SINPO: 33333.

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

10000, Fort Collins, 1130. Programa con sonidos indicando minutos y segundos. SINPO: 22222.

11810, WEWN, 0250. Programa en español con noticias sobre la beatificación del Papa Juan Pablo II, comentaron sobre su vida y su legado posterior a la humanidad. SINPO: 22222.

IRAN

9905, Voz de la República Islámica de Irán, 0325. Programa en español con notas sobre la contaminación del Golfo de México a raíz de escape de petróleo, y los escándalos de las tropas norteamericanas en Irak. SINPO: 33333.

ISLAS MARIANAS

11840, KTWR, 0840. Programa con lecciones cristianas en inglés a cargo de un pastor evangélico. SINPO: 44444.

RUMANIA

9560, Radio Rumania Internacional, 0300. Programa en español con noticias internacionales sobre la situación geopolítica en Libia y la intervención occidental, comentaron también sobre las consecuencias del problema de la central de Fukushima en Japón. SINPO: 22222.

11965, Radio Rumania Internacional, 2100. Programa en español con noticias sobre la incorporación de Moldavia a la Unión Europea, y notas sobre las relaciones diplomáticas entre Rumania y Qatar. SINPO: 44444.

ONDA MEDIA.

ARGENTINA

590, Radio Continental, 0350 Gente de palabra, radio Taxi por Continental, consejos de bolsillo. SINPO: 55544, (O. Díaz Temuco, Chile)

690, Radio La Voz del Comahue, 03:40 Canción Muñequita éxito de los 70 programa de la noche canción Fuiste mi un verano con Leonardo Fabio. SINPO: 44333, (O. Díaz Temuco, Chile)

720, LV 10 Radio de Cuyo, 0345 Programa música de balada comenzaremos con un Twist estilo Bugui. SINPO: 44433, (O. Díaz Temuco, Chile)

CHILE

680, Radio Cooperativa Concepción, 0335 Sobre los computadores y el Google. SINPO: 44333, (O. Díaz Temuco, Chile)

730, Radio Cooperativa de Valparaíso, 0315 Noticias sobre el gas natural en el programa Tecno Ciencia en Cooperativa. SINPO: 44333, (O. Díaz Temuco, Chile)

710, Radio Nacional, 0305 La yerba mate tiene alta capacidad de antioxidantes, la venganza será terrible es presentada por Nacional SINPO: 55444, (O. Díaz Temuco, Chile)

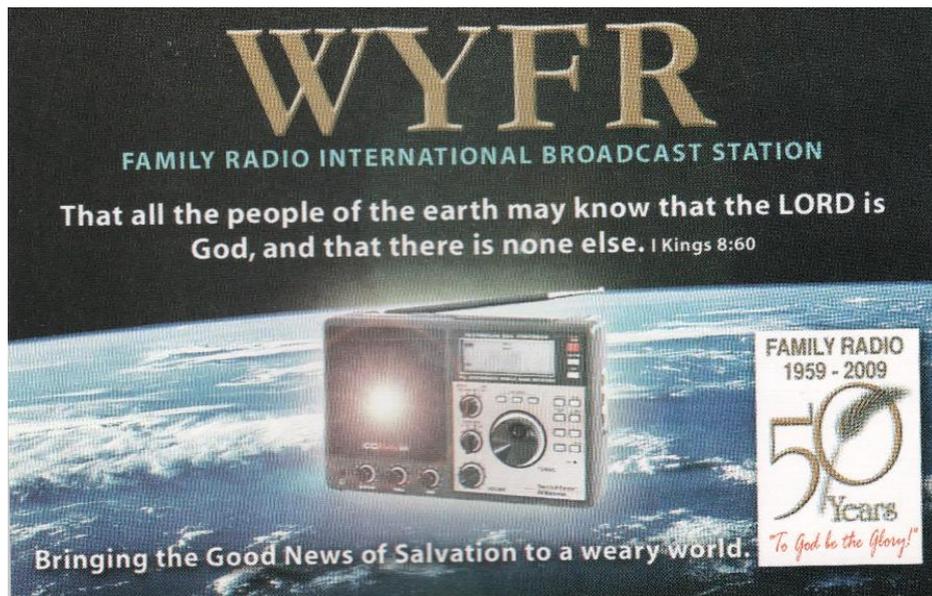
770, Radio Agricultura, 0310 Programa La Noche de Agricultura. SINPO: 55555 (O. Díaz Temuco, Chile)

1270, Radio Festival-Viña del Mar, 0312. Folclore en la Festival SINPO: 55444, (O. Díaz Temuco, Chile)

QSL RECIBIDAS

ALEMANIA

QSL recibida de WYFR, escuchada el 11 de marzo de 2011 en los 13665 khz a las 1450 y 1500 hrs, tarjeta correspondiente a dos programas en idiomas propios de la India. Tiempo de demora: 60 días. (P. De los Ríos, Temuco).



<p>FAMILY RADIO NETWORK</p> <p>FR FAMILY RADIO Oakland, California 94621 United States of America</p> <p>Thank you for your report indicating reception of Family Radio. This QSL Card will confirm your reception.</p> <p>Date: <u>MARCH, 11, 2011</u></p> <p>Time: <u>14:50, 15:00 UTC</u></p> <p>Freq./mb: <u>13.655 KHZ.</u></p> <p>Relay: <u>WYFR.</u></p> <p>We hope that we may continue to serve you with the programming of Family Radio: <i>The Sound of the New Life.</i></p> <p>Internet: www.familyradio.com E-mail: international@familyradio.com</p>	<p>Dr. Patricio R. De los Ríos Universidad Católica Temuco Casilla 15-D Temuco Chile.</p>
---	---

BONAIRE

Recibida QSL con imagen de un molino holandés por informe de recepción de transmisión de prueba de Radio Nederland Wereldomroep en los 6.170 KHz para Sudamérica, en lengua española. Informe enviado vía e-mail. Demoró 58 días. (E. Peñailillo, Santiago)



QSL This card verifies your reception report on a test transmission broadcasted by Radio Netherlands relay station on Bonaire

Date: 25 March 2011
Time UTC: 07:01 - 07:16
Frequency kHz: 6170

Thanks for your report!

Eduardo Esteban Peñailillo Barra
Santiago
Chile

PRIORITY



76gk

270.2849

CANADA

Nos informa Oscar Díaz que le ha llegado una linda QSL desde KOREA la que según fecha podemos decir que ha demorado 31 días en llegar hasta destino,



TARJETA DE VERIFICACIÓN

Sr.(a) OSCAR JAVIER DIAZ MANTUJANA

Gracias por su informe de recepción sobre nuestras emisiones.

Sus datos corresponden perfectamente a nuestros registros.

Le invitamos a que continúe enviando comentarios y opiniones para poder seguir brindándole los mejores programas.

Frecuencia : 11795 Khz

UTC (GMT) : 11:00 ~ 12:00

Fecha : 2011. 03. 24

Seambap



El Seambap (envueltos de arroz) es una comida preparada con diversos tipos de vegetales frescos, carne sazonada, arroz y esamjang -un condimento hecho con pasta de soja fermentada, pasta picante, ajo y sésamo-. Esta saludable comida

coreana es un antiguo plato tradicional que se remonta a la dinastía Yuan.

KBS WORLD Radio

15451 Gudeok-ro, Mapo-gu, Seoul 151-707, Korea
KBS WORLD Radio, Seoul, Korea
Phone: +82-2-312-7111 / Fax: +82-2-312-7112
E-mail: kbsworld@kbs.co.kr

2011-04

GRECIA

Recibida QSL "Traditional Skyrian jewelry (Skyros - Sporades) Athens, National Historical Museum" por informe de recepción de transmisión de Voice of Greece en 15.630 KHz para Sudamérica, en lengua griega. Informe enviado por e-mail a era5@ert.gr. Demoró 56 días. (E. Peñailillo, Santiago)



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΑ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΑ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ
HELLENIC RADIO TELEVISION



«Η ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ»
«THE VOICE OF GREECE»

Παραδοσιακό κόσμημα
της Σκύρου (Σποράδες)
Αθήνα, Εθνικό Ιστορικό Μουσείο
Traditional Skyrian jewelry
(Skyros - Sporades)
Athens, National Historical Museum



Κυρία, Κύριε

Με ευχαρίστηση επιβεβαιώνουμε την αναφορά σας για τη λήψη της εκπομπής μας, που συμφωνεί με το πρόγραμμά μας, με τα παρακάτω στοιχεία.

Συχνότης/Frequency 15.630 KHz

Ωρα/Time 20:55 - 21:13 UTC UTC

Ημερομηνία/Date 29-3-2011

Σας ευχαριστούμε και θα χαρούμε αν έχουμε νέα σας πάλι. Με τις καλύτερες ευχές από την Ελλάδα.

Mrs, Mr.
EDUARDO PEÑAILILLO

We are very pleased to confirm your report concerning reception of our broadcasting, having the following characteristics.

We thank you for your report, and we will be pleased to hear from you again. With best wishes from Greece.

Η νέα μίνι σειρά που εξεδόθη από την ERT, ειδικά για τους ακροατές της του εξωτερικού, αποτελείται από 4 κάρτες QSL, με θέματα ιστορικού και τουριστικού ενδιαφέροντος, που αντιστοιχούν στους 4 εποχιακούς προγραμματισμούς (D, M, J και S). Η σειρά αποτελείται από:

1. Η τοιχογραφία του πρίγκηπα με τα κρίνα από το ανάκτορο της Κνωσού (1.500 π.Χ.). Αρχαιολογικό Μουσείο Ηρακλείου (Κρήτη)
2. Παραλία Λευκάδας (Επτανήσα - Ιόνιο Πέλαγος)
3. Παραδοσιακό κόσμημα της Σκύρου (Σποράδες) Αθήνα, Εθνικό Ιστορικό Μουσείο
4. Άποψη της Αθήνας από την Πλάκα. Στο βάθος ο λόφος του Λυκαβηττού.

This new mini-series, issued by ERT, intended for its listeners abroad, consists of 4 QSL cards with scenes of touristic and historical interest, corresponding to the 4 seasonal schedules (D, M, J, and S). The full series consists of:

1. "The prince of the lillies" fresco from Knossos (1.500 B.C.) Heraklion Archaeological Museum (Crete)
2. Beach in Lefkas (Eptanissa - Ionian sea)
3. Traditional Skyrian jewelry (Skyros - Sporades) Athens, National Historical Museum
4. Athens, seen from Plaka, with Lycabettus in the background

ERT S.A.

ERA - E' PROGRAMME
"THE VOICE OF GREECE"
432, Messoghion Av.
15342 Aghia Paraskevi
ATHENS - GREECE
TEL: 6066402 - 6066297 - 6066310
FAX: 6066309

ERT S.A.

DIRECTION OF
ENGINEERING
and DEVELOPMENT
P.O.B. 60019
15310 AGHIA PARASKEVI
ATTIKIS
ATHENS - GREECE

HOLANDA

Quiero por medio del presente boletín informar que he recibido dos lindas QSL desde Holanda por solicitud de Jaime Baguena para una prueba de dos frecuencias de prueba para América Latina fechadas el día 22 de Marzo y llegadas hasta destino casi 45 días por no ser precisamente del departamento de español solicitadas sino del departamento de Holandés pero se eligió el español para ésta prueba que ha dado muy buen resultado, atentamente Héctor Pino corresponsal de Federachi.







81712051104540



QSL This card verifies your reception report on a test transmission broadcasted by Radio Netherlands relay station on Bonaire

Date: 22 March 2011
 Time UTC: 07:00 - 07:28
 Frequency kHz: 6170

Thanks for your report!

Hèctor E. Pino P.
 Casilla 84
 Temuco,
 CHILE

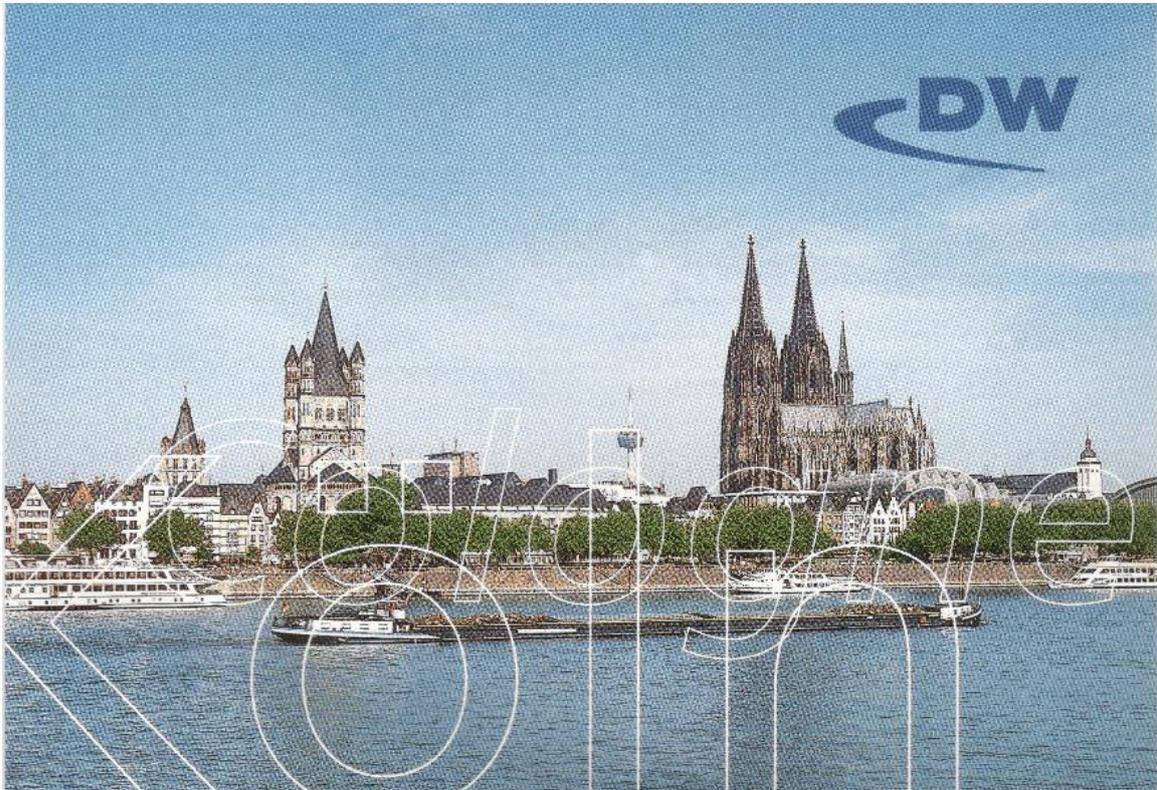


273.2507



REINO UNIDO

QSL recibida de la Deutsche Welle, programa escuchado el 11 de marzo de 2011, en los 21780 khz, a las 1350 UTC en Temuco, programa grabado en archivo de audio enviado ese mismo día. Tiempo de demora 60 días. (P. De los Ríos, Temuco).



QSL



We are pleased to verify your report on the reception of **DEUTSCHE WELLE**.

on 11th March 2011

time 1350 UTC

Frequency 21780 kHz

to R2mpisham, GB

Your report has been checked with our schedules and found to be correct. We would appreciate receiving further reports from you.

Heidi Lehmann

Head Centre
Personnel Management

DEUTSCHE WELLE • 50528 Köln • Germany

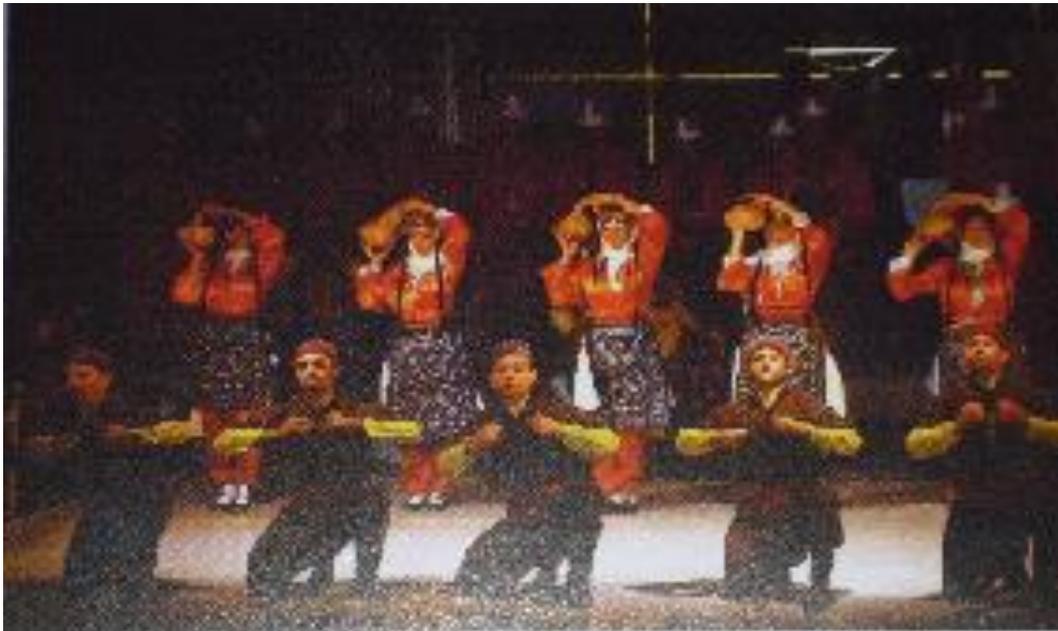
DEUTSCHE WELLE • 50528 KÖLN • GERMANY



Patticio De los Ríos

TURQUÍA

QSL recibida de la Voz de Turquía, programa en Kazako escuchado el 11 de marzo de 2011, en los 9785 a las 1425 UTC, programa grabado en archivo de audio enviado ese mismo día. Tiempo de demora 60 días. (P. De los Ríos, Temuco).



Adıyaman yöresi gıncık oyunu
Adıyaman region folk dance known as gıncık - Fotoğraflı (Foto: Üner AKIN 194)



TRT VOICE OF TURKEY
VERIFICATION REPORT

To: *Patricio R. De los Rios*
Date: *11.03.2011*
From: *U. Akın*
Frequency: *9785*
Program: *Kazakh*
Transmission: *FM*

Your report is hereby verified as fully correct.
Bizi bildirdiğiniz için teşekkür ederiz.

TRT Bildirimleri Soru Sorularına



Turkish Radio Television and Communication

ESCUCHA DESDE FRANCIA



CHINA

9640, Radio Internacional de China, 2011. Se aprecia en el programa en lengua española que se aprecia al presidente Chino con importantes relaciones bilaterales con Brasil, mas tarde el primer ministro Chino con las excelentes relaciones con el Presidente Español, además de cultura y turismo, mas tarde se habla sobre relaciones con Armenia, luego se habla de la crisis nuclear en Japón, seguido se menciona el moderno equipamiento de meteorología de vanguardia y finalmente se habla sobre la medicina tradicional. SINPO: 44444 (B. Marthoud Villeneuve-Francia)

LA MUERTE DE LA ONDA CORTA ES INMINENTE

La radioafición tal como la conocemos, podría extinguirse para el año 2020. Esta es la única conclusión posible a extraer de un documento privado de política de la UE que se ha filtrado a varios bloggers radioaficionados.

El documento propone que las normas vigentes de protección de RFI de las frecuencias de onda corta sean derogadas, aludiendo que: "La prevención de la utilización o el aumento del costo de la tecnología esencial para proteger las actividades de un pequeño número de aficionados no tiene sentido político."

Esta política ha sido ya extraoficialmente discutida en Ofcom del Reino Unido, que fue uno de los principales contribuyentes al informe. El informe sugiere que la retirada de las normas relativas a la onda corta RFI ahorraría costes significativos al eliminar la necesidad de ocuparse de las quejas sobre la interferencia.

También sugiere que en el Reino Unido la Ley de Telecomunicaciones (y leyes similares en otros países de la UE) sean modificadas para eliminar cualquier derecho a la protección de la interferencia de la emisión, amateur o servicios CB.

Para apoyar sus recomendaciones, el informe afirma que: "la radiodifusión de onda corta está en rápido declive, con la mayoría de los organismos de radiodifusión móvil e Internet" y que "el uso previsto de banda ciudadana como un servicio de comunicación personal ya ha sido reemplazado por el uso de teléfonos móviles."

Los Radioaficionados, dice, llevan "poca comunicación de cualquier importancia que no se podía hacer uso del teléfono, red de telefonía móvil o Internet". El principal uso de la radioafición, sugiere, es "en gran medida de recreo" y podría ser sustituido por "las simulaciones en línea y servicios VoIP o de chat". Los radioaficionados también podrían hacer un mayor uso de las bandas en gran parte libre de interferencias por encima de 400 MHz que podrían ser vendidos a los usuarios comerciales. Los radioaficionados que "puede todavía experimentar con la radio en la forma consagrada por el tiempo, simplemente no deben esperar para poder disfrutar de recepción libre de interferencia en las ondas cortas."

La razón de la voluntad de eliminar la protección de nuestras frecuencias se hace evidente al leer la parte del informe que describe las tecnologías futuras que se espera que cause problemas con el cumplimiento de RFI. Con el fin de cumplir con los objetivos de emisiones de carbono y hacer frente a la escasez de energía causada por la espera que el cierre anticipado de las plantas de energía nuclear en países como Alemania, la UE tiene previsto introducir redes inteligentes en todas las naciones europeas en 2020. Estas redes inteligentes harán uso de la tecnología PLC para comunicarse con los medidores inteligentes en cada hogar individual.

Los contadores inteligentes, a su vez, utilizarán la tecnología PLC para comunicarse con dispositivos inteligentes con el fin de regular su uso. Cuando la demanda de electricidad es alta, los cortes de energía o la puesta en funcionamiento de centrales de reserva se puede evitar mediante el corte de los dispositivos no esenciales en su lugar.

Ejemplos de dispositivos no esenciales que figuran en el informe incluyen amplificadores lineales de radio aficionados - suponiendo que todavía es posible oír nada en onda corta en la PLC y QRM PLT en el primer lugar. La UE también propone que el 80% de las propiedades en los Estados miembros deben estar equipadas con paneles solares para el año 2020. Para lograr este objetivo, los costes de instalación será fuertemente subsidiado por los gobiernos, lo que claramente quiere reducir los costes de la medida de lo posible. Las estimaciones producidas por un fabricante chino de sistemas de energía solar, sugieren que el ahorro de costes que se derivarían de la eliminación de la necesidad de circuitos de supresión de RFI en los convertidores de potencia ascendería a 4 millones de euros para el conjunto de Europa.

El informe concluye que "el costo de proteger el espectro de onda corta de la interferencia de las tecnologías que son esenciales para ser instalado en toda Europa en la próxima década para alcanzar los objetivos de las emisiones y mantener el bienestar de todos los ciudadanos europeos es simplemente prohibitivo", e insta a que los Comisarios de la UE aprueban las leyes necesarias.

publicado en <http://www.radioaficion.com/>
según <http://aer-dx.org/eldiald/a-mas.php>.

(aunque no encuentro el enlace original).

Horacio Nigro, Juna Franco crespó.
Via Héctor Frías J.

DEUTSCHE WELLE: GRANDES CAMBIOS EN LA "ONDA ALEMANA".

El emisor internacional de Alemania, Deutsche Welle, ha anunciado recientemente de manera oficial grandes cambios en el marco de su plan estratégico 2010-2013. Estos cambios modificarán de manera significativa lo que ha sido la Deutsche Welle hasta ahora, en particular en su dimensión radial, que es la que más nos importa y queremos analizar en este artículo. Los principales cambios anunciados son los siguientes:

- Reducción de las horas de transmisión en onda corta a contar del periodo B-11. De las actuales 260 horas diarias de transmisión, se continuará emitiendo 55; es decir, un 21,15% de las emisiones actuales.
- Las emisiones en onda corta se concentrarán en dos rincones del mundo: África y partes de Asia.
- Se eliminarán totalmente las emisiones en onda corta en lengua alemana.
- Se conservarán transmitiendo en onda corta sólo los siguientes idiomas: Amhárico, chino mandarín, dari, inglés para África, francés para África, hausa, suajili, pashto, portugués para África y urdu.
- Se cerrarán dos plantas transmisoras: Trincomalee (Sri Lanka) y Sines (Portugal).

Reducción y eventual desaparición de los servicios en búlgaro, croata, griego, macedonio y rumano transmitidos en FM; reducción de los servicios en FM en albanés, bosnio y serbio.

- Desarrollo de la colaboración con asociados en FM en África y el sur de Asia.

- Uso de los recursos ahorrados por los cortes anunciados en dos líneas: el desarrollo de servicios de televisión en lenguas y contenidos regionales, y el crecimiento de los servicios en línea y móviles.

El comunicado oficial con todos los cambios puede ser leído en detalle (en inglés) en: <http://blogs.rnw.nl/medianetwork/deutsche-welle-announces-major-shortwave-cuts>

Respecto a lo que más nos importa, que es la dimensión radial, podemos decir en primer lugar que los cambios son dramáticos y probablemente irreversibles. El cierre de dos históricas estaciones repetidoras como son Trincomalee y Sines es la muestra máxima de la jibarización de los servicios radiales de Deutsche Welle, que en el caso de la onda corta quedarán reducidos fundamentalmente a aquellos dirigidos a África más un pequeño puñado de lenguas asiáticas con cierto interés estratégico y en zonas en las cuales hay mayores dificultades de libertad de prensa, como son las principales lenguas afganas y el chino.

Estas reducciones traerían aparejadas también una desaparición de las últimas emisiones radiales dirigidas hacia Sudamérica (reducidas el periodo A-11 a sólo dos horas diarias, en alemán); si bien es probable que aún podamos captar algunas que se dirijan hacia el oeste de África, como suele ocurrir con las emitidas desde el centro transmisor de Kigali, que la Deutsche Welle conservará aún. Desviándonos un poco del tema radial, pero para referirnos hacia nuestra área del mundo, uno de los planes futuros de Deutsche Welle es que cada área geográfica pueda contar con dos señales televisivas: una de programación en alemán y otra en lenguas regionales. Quizá sea positivo para la emisión televisiva en español que Deutsche Welle tiene hace algunos años, y que actualmente no pasa de las dos horas diarias. Sin embargo la evolución de la señal televisiva de Deutsche Welle no ha sido la mejor en Chile: consideremos que hace algún tiempo este canal desapareció de la grilla básica del principal cableoperador chileno (VTR) y sólo pueden verlo aquellos que cuentan con el decodificador digital.

Volviendo a nuestro tema, si bien el documento habla de que las áreas objetivo de Deutsche Welle en el futuro serán precisamente aquellas menos desarrolladas (África Subsahariana, Medio Oriente, Irán, norte de África, sur de Asia, Afganistán, Rusia, América Latina) también es claro en señalar que el objetivo es que la organización alemana se vuelva realmente "multimedia", y por tanto enfocarse en medios "modernos" como las retransmisiones vía FM con asociados y los servicios en línea y móviles. Es claro que para Deutsche Welle las emisiones radiales propias, en particular en onda corta, han dejado de ser prioritarias e interesantes, y por ello son el principal objetivo de estos recortes anunciados, que alcanzan niveles dramáticos en el ámbito radial: la reducción de emisiones a un quinto de las actuales, ya bastante reducidas en marzo de 2011.

Una particularidad de los cambios anunciados es que a pesar de que Deutsche Welle anuncia que Rusia será una de sus áreas objetivo en el futuro, finalizará totalmente las emisiones radiales en onda corta hacia ese país y hacia aquel denominado "la última dictadura de Europa" como es Bielorrusia; y del mismo modo también hace abandono de una tradicional zona de influencia alemana como son los Balcanes, incluso llegando a la devolución de frecuencias y licencias que la DW había obtenido en estos países.

Hay un párrafo particularmente preocupante del comunicado de la emisora alemana, el cual traduzco a continuación: "(...) alcanzar mejor la audiencia objetiva de DW: Individuos que están interesados en diversas perspectivas y usan una gran cantidad y variedad de recursos mediáticos. Esto especialmente incluye líderes de opinión y futuros líderes de opinión así como gente que trabaja por la democracia,

la libertad y el progreso en países autoritarios (...)"'. En este párrafo es claro que la emisora alemana ha perdido el interés en ser una emisora generalista y busca enfocarse en audiencias muy específicas, y que además, salvo el caso de aquellos que viven en países autoritarios, no tienen a la radio como principal fuente de información (asumiendo que estos "líderes de opinión" son parte de las elites locales, por tanto, cuentan con mayores recursos para acceder a otros medios, como internet y teléfonos móviles).

Finalmente podemos concluir que Deutsche Welle, así como otras grandes emisoras mundiales (la BBC el principal ejemplo), han descartado definitivamente a la radio (incluso emisiones en FM) como medio de transmisión principal y buscan cada vez más convertirse en organizaciones "multimediales" que apuestan por medios de difusión más "modernos" y menos "costosos", como los servicios en línea y aplicaciones móviles; sin verse esa percepción inmutada por las situaciones recientes que han demostrado que la radiodifusión aún tiene notable valor y aplicación, tales como los desastres naturales y las conmociones políticas que han afectado a diversos países en el último tiempo.

Héctor Frías, Santiago-Chile.

Patricio de los Ríos, Temuco-Chile.

Eduardo Peñailillo, Santiago-Chile.

Oscar Díaz, Temuco-Chile.

Bernard Marthoud, Villeneuve-Francia.

Héctor Pino, Temuco-Chile.

